



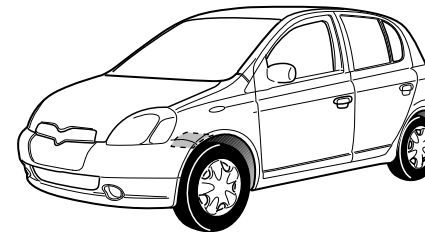
Yaris

Eco

(WFTA APPROVED - WFTA GENEHMIGT - WFTA GOEDGEKEURD - APPROUVE WFTA

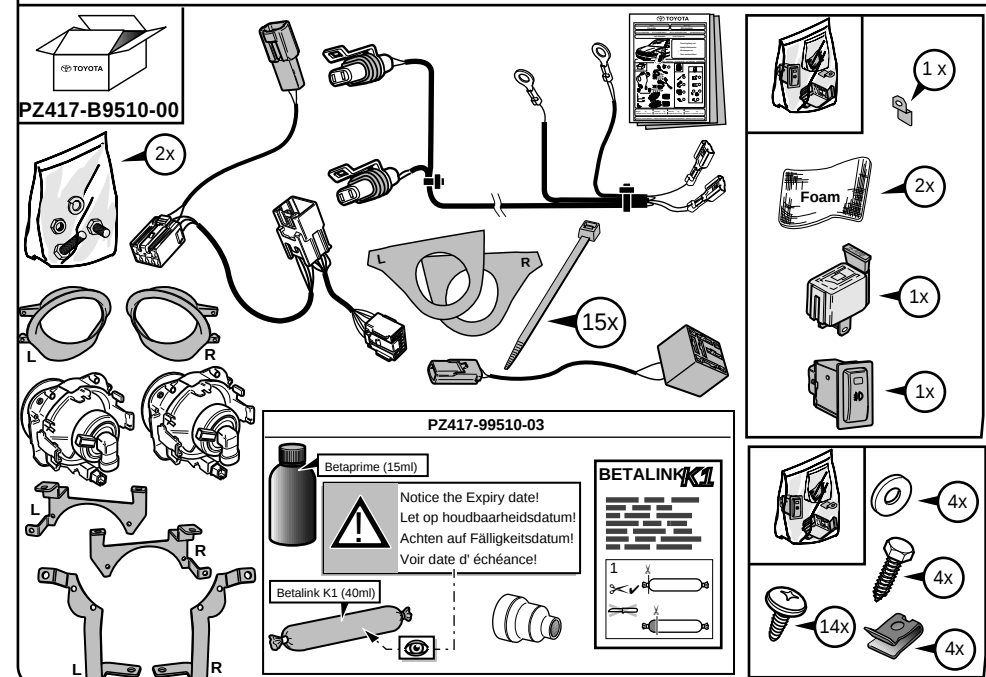
PARTNUMMER :

PZ417-B9510-00



Front foglamp set
Nebelscheinwerfer
Mistlampenset
Feux antibrouillard

KIT CONTENT - STÜCKLISTE - KIT INHOUD - CONTENU



Weight : 1,84 kg

Gewicht : 1,84 kg

Gewicht : 1,84 kg

Poids : 1,84 kg

Installation time : 90 min.

Anbauzeit : 90 min.

Installatie tijd : 90 min.

Temps d'installation : 90 min.

INSTALLATION MANUAL - ANBAU ANLEITUNG - MONTAGE HANDLEIDING - MANUEL D'INSTALLATION

Partnummer : PZ417-B9510-00
Issue : 1

© ECS 2000 TO-020-ZMB

Page : 20/20
Date : 14-01-'00

Partnummer : PZ417-B9510-00
Issue : 1

© ECS 2000 TO-020-ZMB

Page : 1/20
Date : 14-01-'00

PARTNAME : Front foglamp set / Nebelscheinwerfer
Mistlampenset / Feux antibrouillard

PARTNUMMER : PZ417-B9510-00

APPLICATION - ANWENDUNG - APPLICATIE - APPLICATION

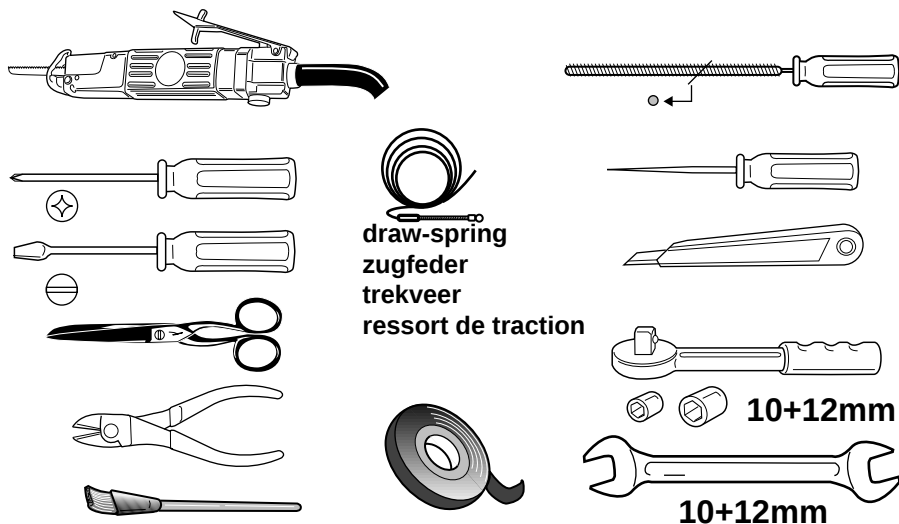
MODELCODE : SCP10L-A*M*KW

☺	☹
VEHICLE OPTION - FAHRZEUG OPTION - VOERTUIG OPTIE - OPTION VEHICULE	VEHICLE OPTION - FAHRZEUG OPTION - VOERTUIG OPTIE - OPTION VEHICULE
Not applicable	Not applicable
Nicht zutreffend	Nicht zutreffend
Niet van toepassing	Niet van toepassing
Mon applicable	Mon applicable
ACCESSORY - ZUBEHÖR - ACCESSOIRE - ACCESSOIRE	ACCESSORY - ZUBEHÖR - ACCESSOIRE - ACCESSOIRE
Not applicable	Not applicable
Nicht zutreffend	Nicht zutreffend
Niet van toepassing	Niet van toepassing
Mon applicable	Mon applicable

SAFETY PRECAUTION - SICHERHEITSMABNAHME - VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN - PRECAUTIONS DE SECURITE

Not applicable
Nicht zutreffend
Niet van toepassing
Mon applicable

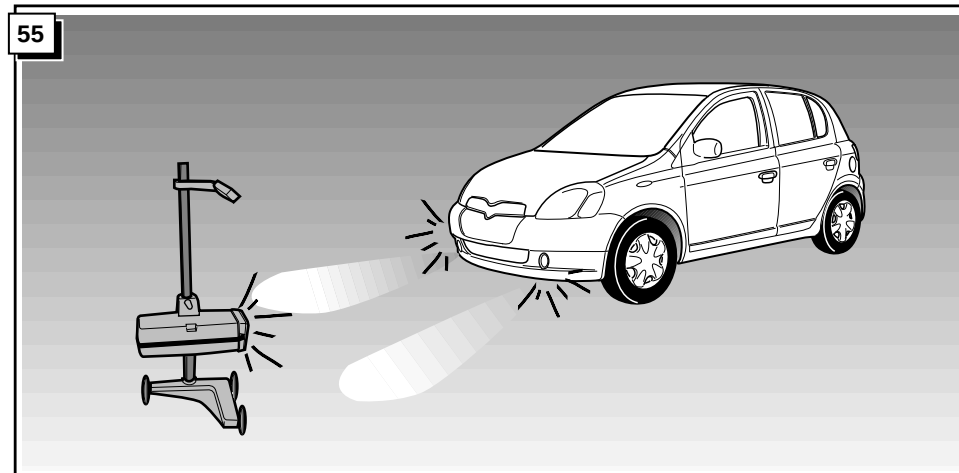
TOOLS - WERKZEUGE - WERKTUIGEN - OUTILS



54

CHECK FUNCTIONS !
FUNKTIONEN KONTROLIEREN !
CONTROLEER FUNCTIES !
CONTRÔLER LES FONCTIONS !

55



49

Diagram illustrating the removal of the front bumper. The diagram shows the front of the car with the bumper cover being detached. The steps are numbered 1 through 4, indicating the sequence of actions. A callout shows a screwdriver and an 8x screw. A bottom callout shows a 10mm wrench and a 10mm nut.

* Contrôlez ou la position des feux de brouillard est juste et ou la colle est sèche.

51



M

12mm

52



My printer Code

53



Diagram illustrating the removal of the front door sill trim. The trim is shown being lifted away from the door sill area, indicated by arrows and numbered steps 1 and 2.

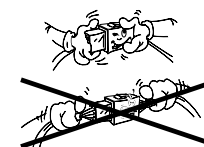
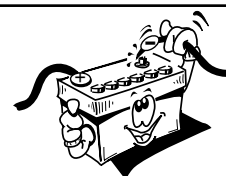
2 Switch on the front fog lamps.
Die Nebelleuchten einschalten.
Schakel de mist voorlampen in.
Mettre les feux de brouillard en circuit.

Page : 18/20
Date : 14-01-'00

- * Modifications of spanner jaw size for hexagonal bolts and nuts according to ISO 272 (1990). Please check the respective widths and only use the correct tools.
- * Umstellung der Schlüsselweiten von Sechskantschrauben und Muttern nach ISO 272 (1990). Bitte prüfen Sie die jeweilige Schlüsselweite und verwenden Sie nur das hierzu passende Werkzeug.
- * Omzetting van de sleutelwijdten voor zeskantschroeven en moeren volgens ISO 272 (1990). Controleer U a.u.b. elke sleutelwijdte en gebruik alleen het hiervoor bestemde gereedschap.
- * Modification de la taille des clefs pour les boulons et écroux hexagonaux conformément a ISO 272 (1990). Veuillez contrôler la largeur respective des clefs et n' employez qu' un outillage approprié.

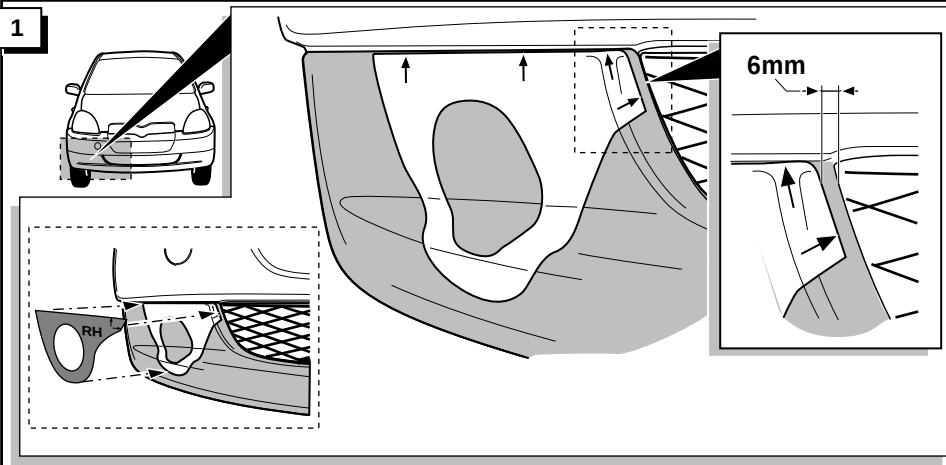
unscrew
losdrehen
losdraaien
desserrer

tighten
festdrehen
vastdraaien
serrer

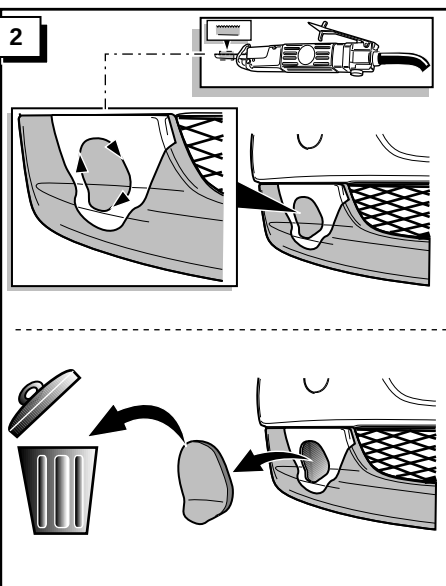


Page : 3/20
Date : 14-01-'00

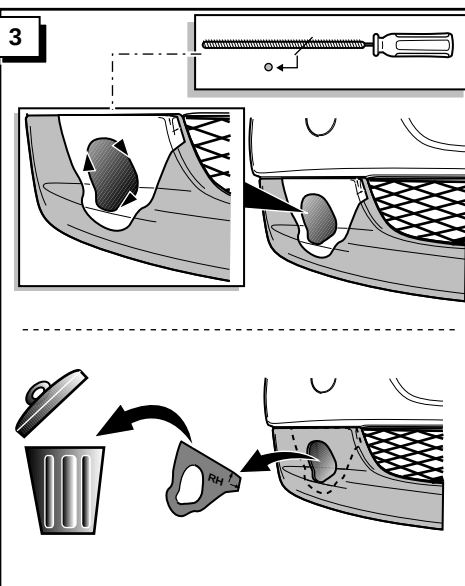
1



2



3



4

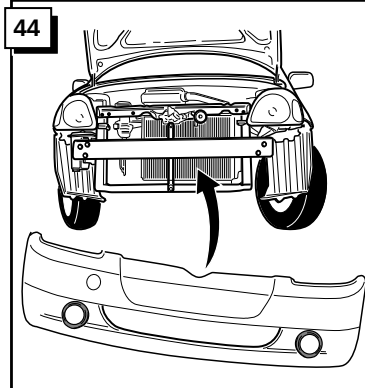
**** Repeat fig. 1 up to 3 for the left foglamp.**

**** Fig. 1 bis 3 für den linken Nebelscheinwerfer wiederholen.**

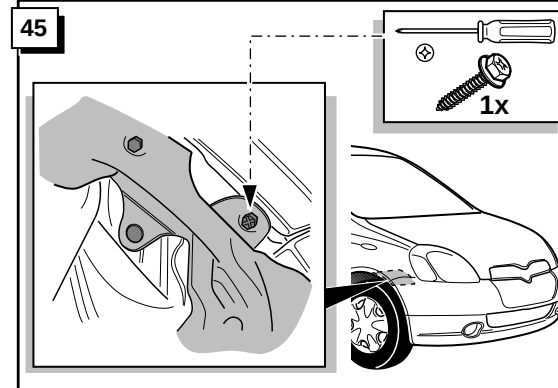
**** Répétez les fig. 1 à 3 pour le feu de brouillard gauche**

**** Herhaal fig. 1 t/m 3 voor de linker mistlamp.**

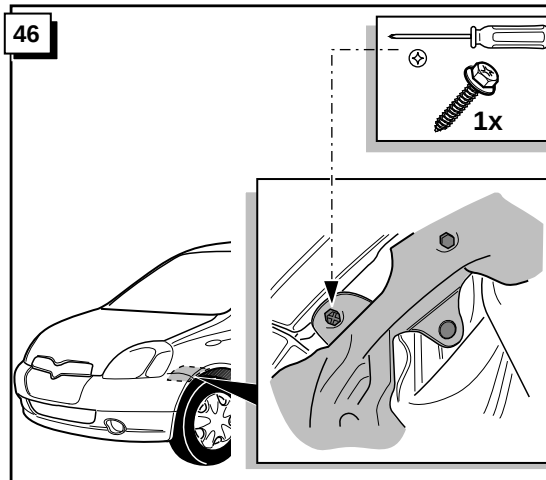
44



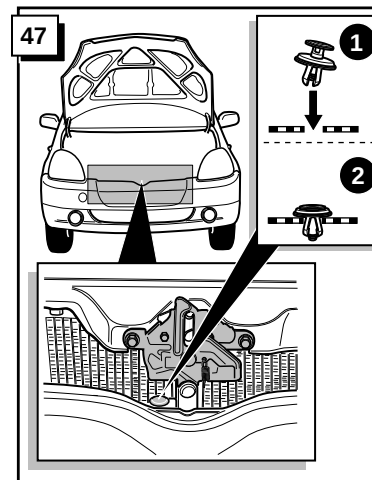
45



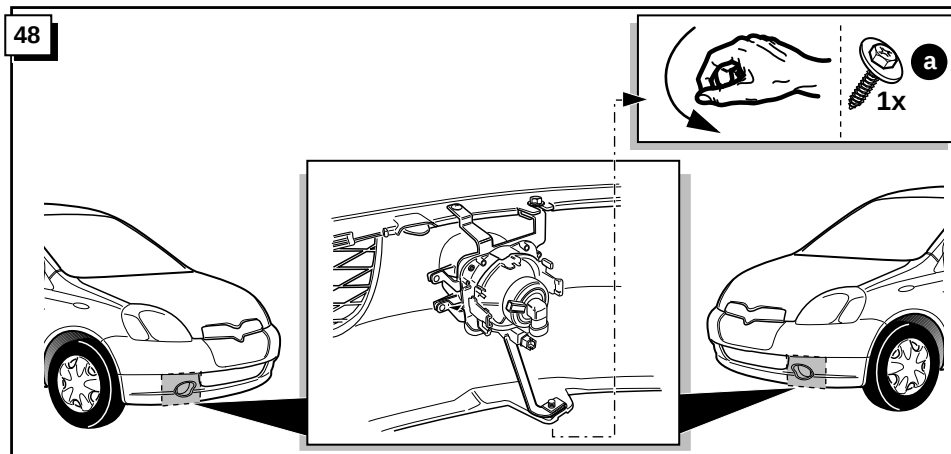
46



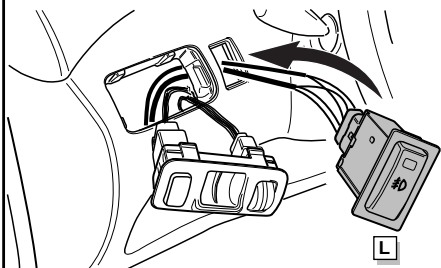
47



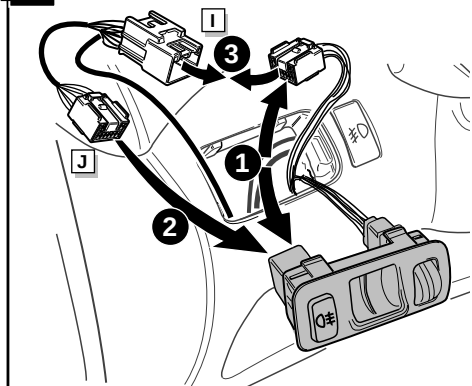
48



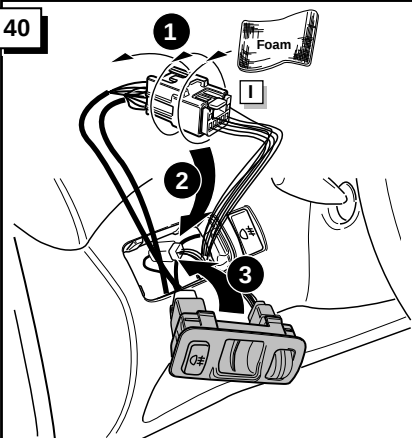
38



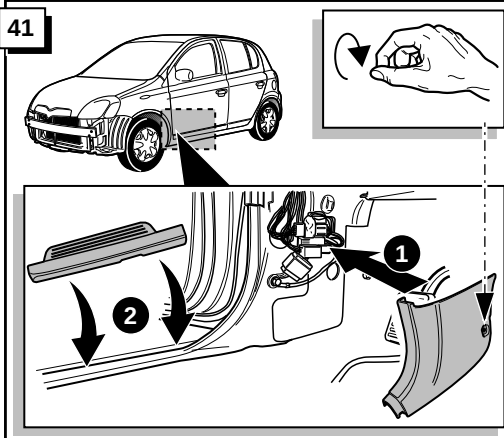
39



40

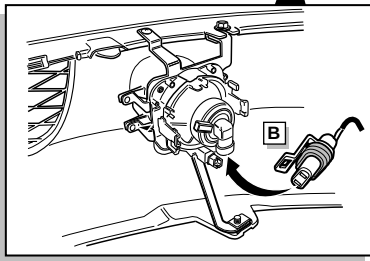


41



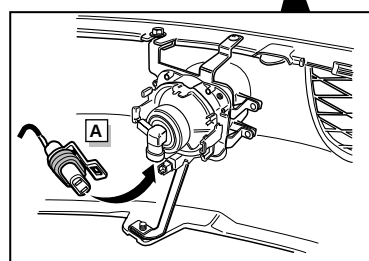
42

Right side.
Rechte Seite.
Rechterkant.
côté droit

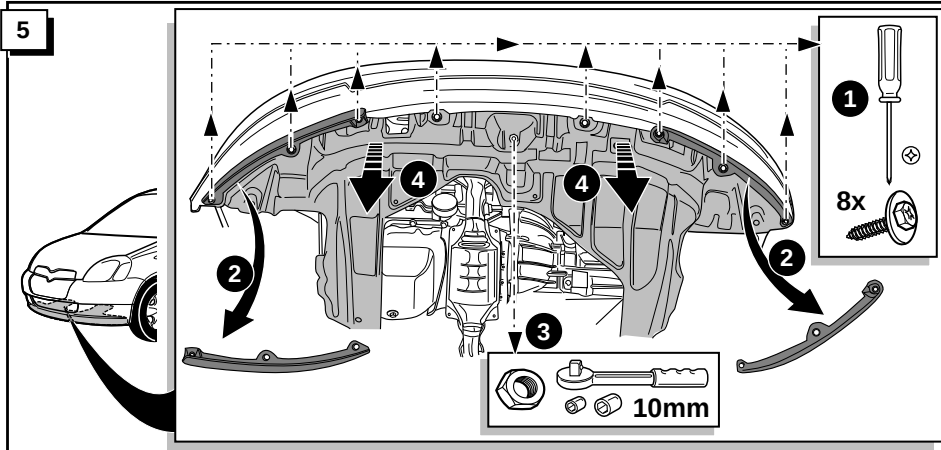


43

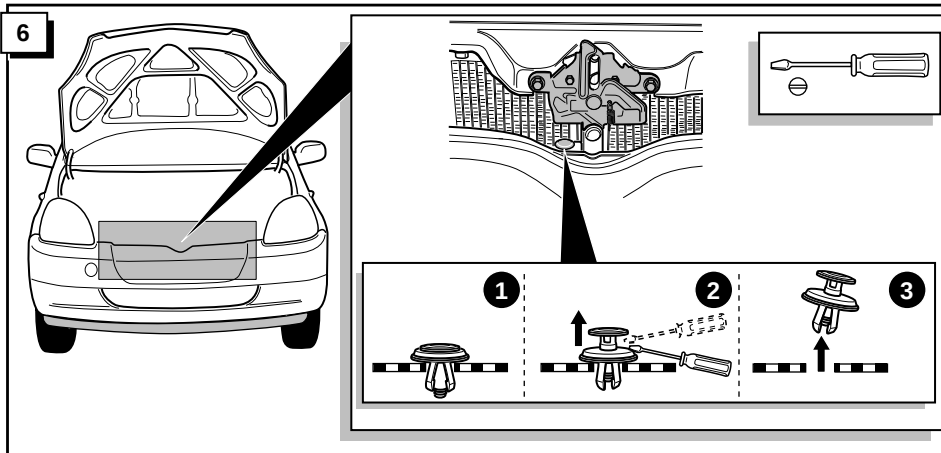
Left side.
Linke Seite.
linkerkant.
côté gauche



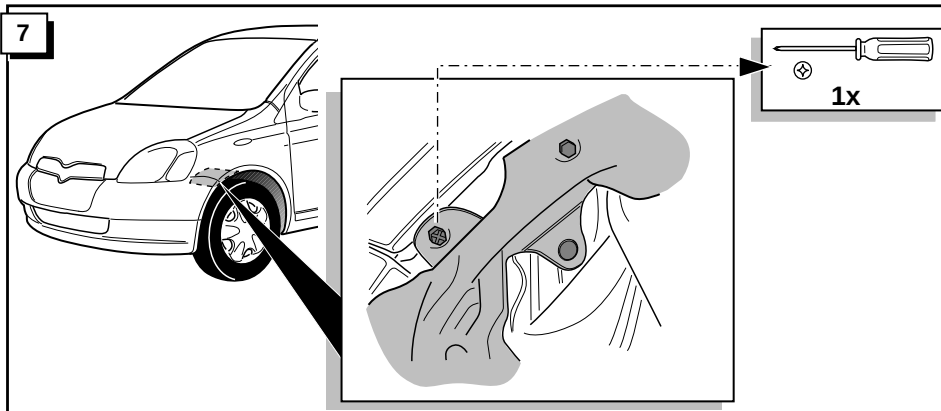
5



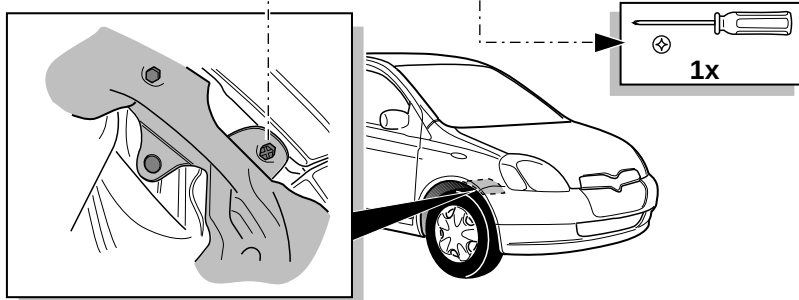
6



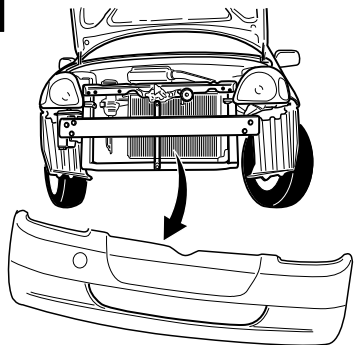
7



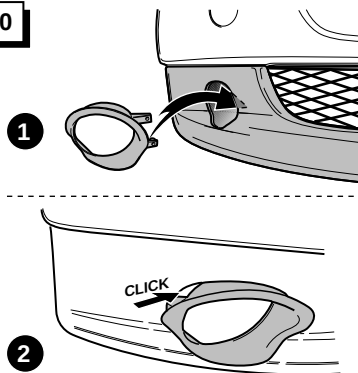
8



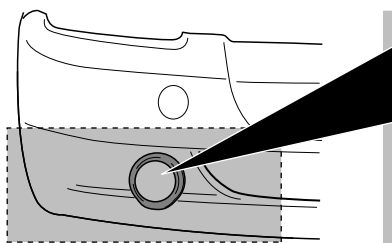
9



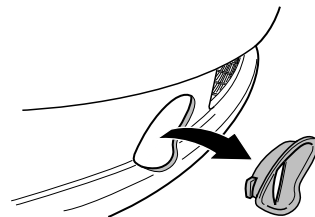
10



11a

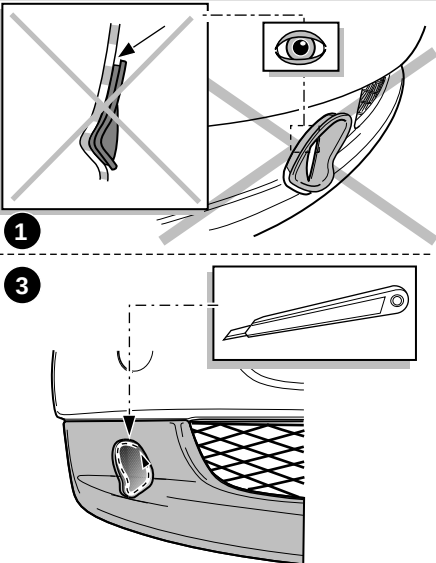


2

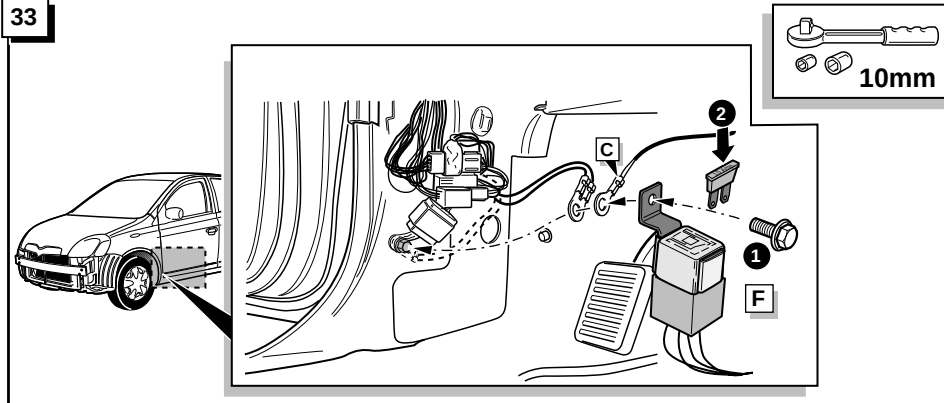


1

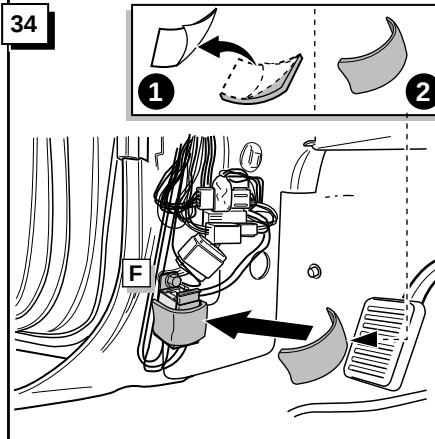
3



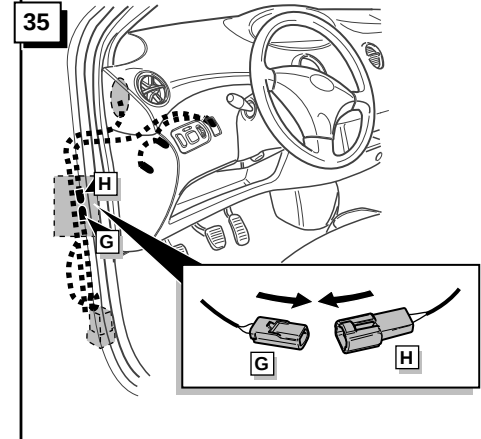
33



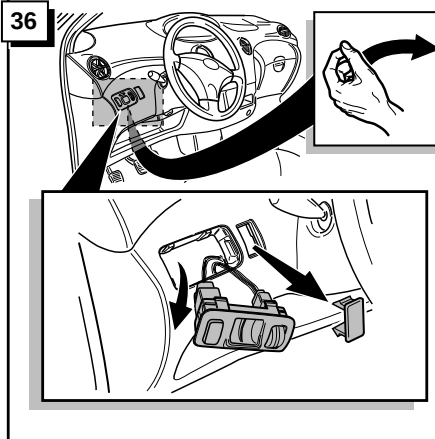
34



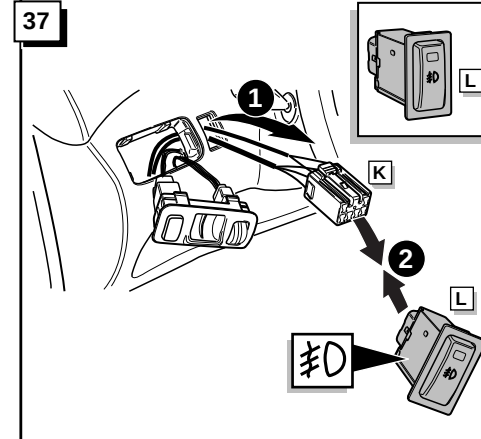
35



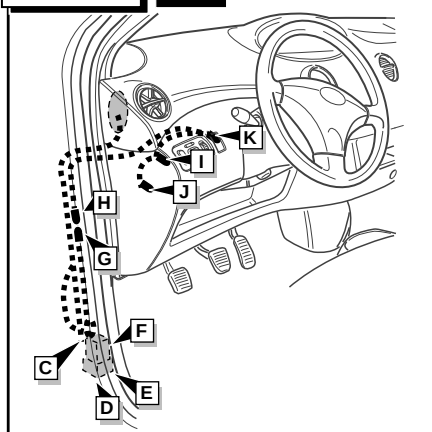
36



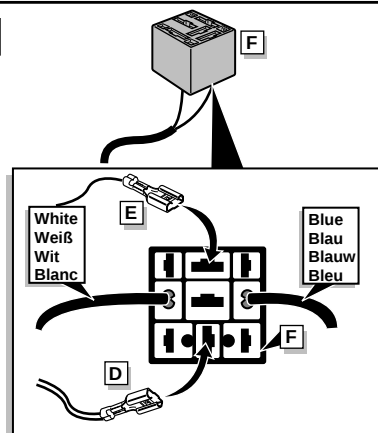
37



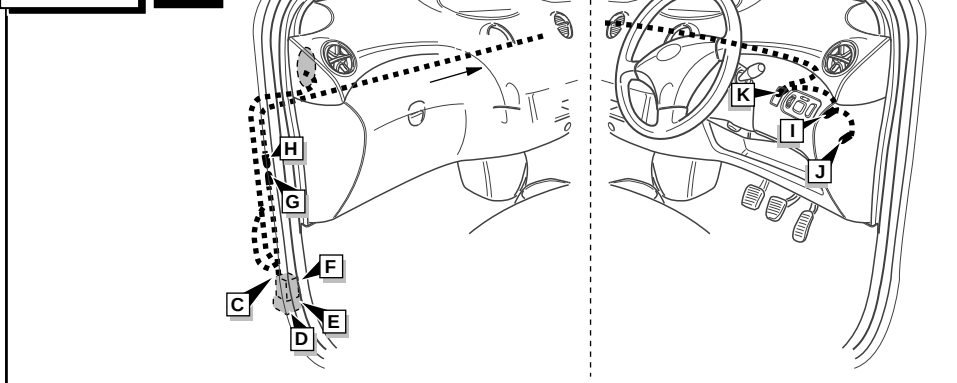
ROUTING LHD



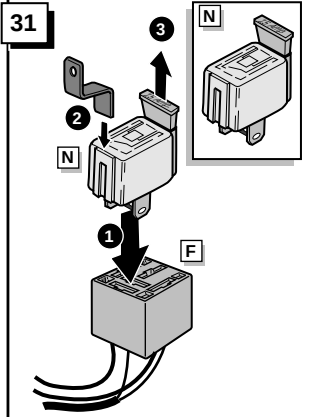
30



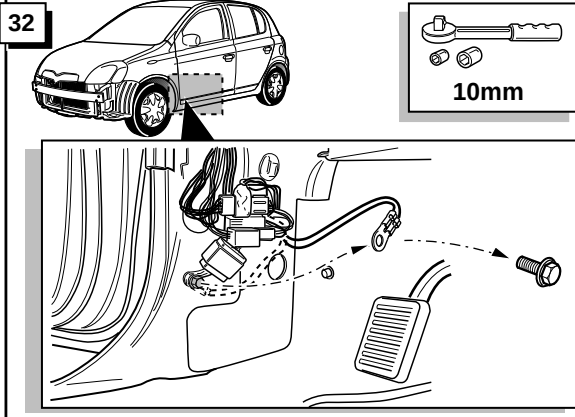
ROUTING RHD



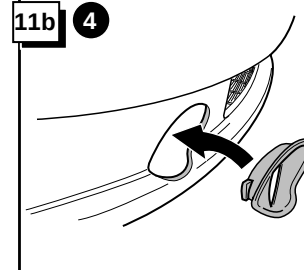
31



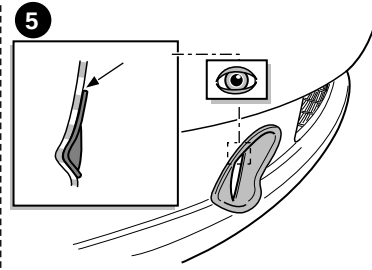
32



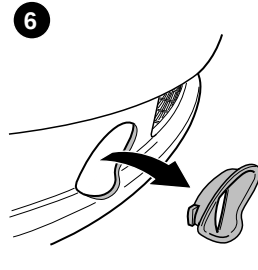
11b 4



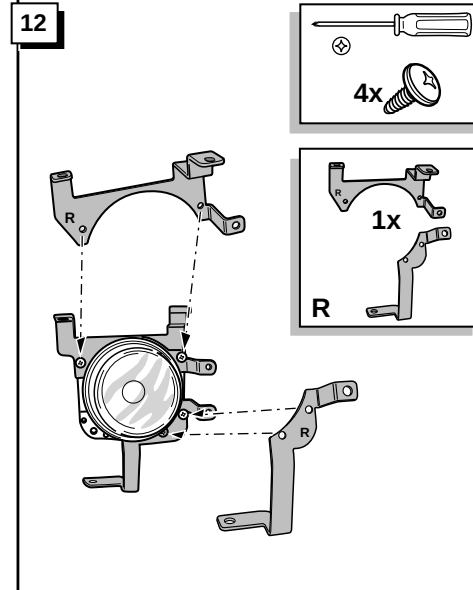
5



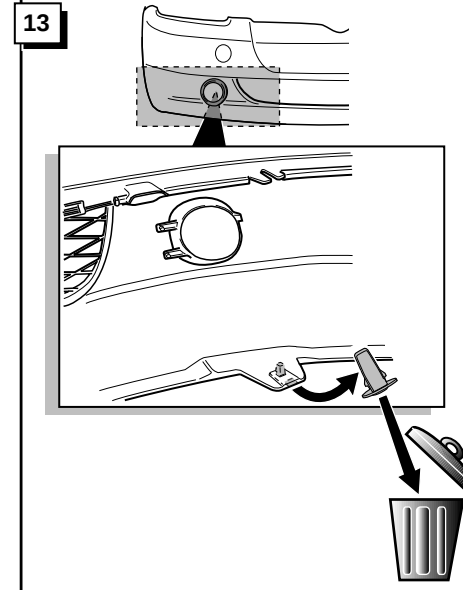
6



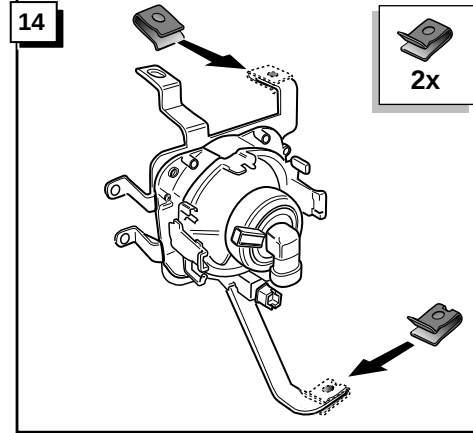
12



13



14



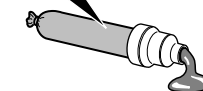
INFO

PZ417-99510-03

Betaprime (15ml)

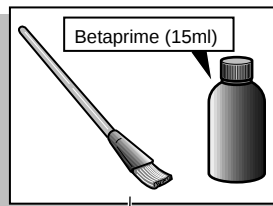
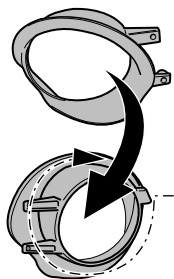


Betalink K1 (40ml)



15

1



** The evaporation time of the prime is 30 Sec. at a temperature of 23°C.

** Die Trockenzeit des prime ist 30 Sec. bei einer Temperatur von 23°C.

** De droogtijd van de primer is 30 Sec. bij een temperatuur van 23°C.

** La primaire est sec après 30 Sec. chez une température de 23°C.



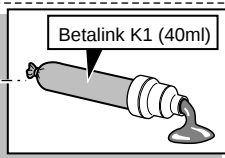
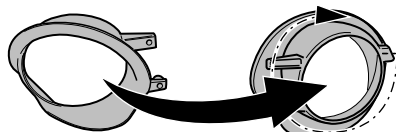
** Read the Essex instruction manuel before using the Betalink K1 Glue.

** Die Essex Gebrauchsanleitung lesen bevor Verwendung des Betalink K1 Leims.

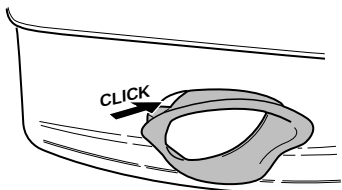
** Lees de Essex gebruiksaanwijzing voordat u de Betalink K1lijm gebruikt.

** lisez l'instruction d'Essex avant l'usage de Betalink K1 colle.

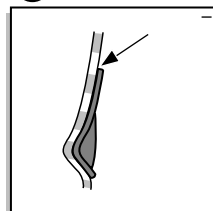
2



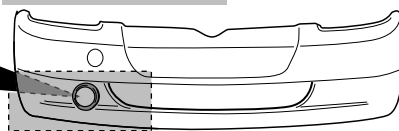
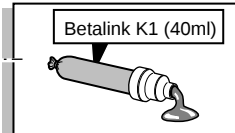
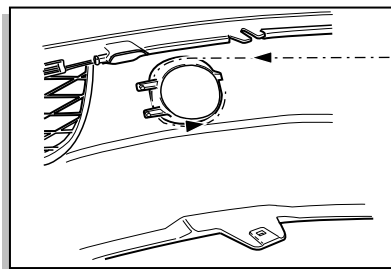
3



4

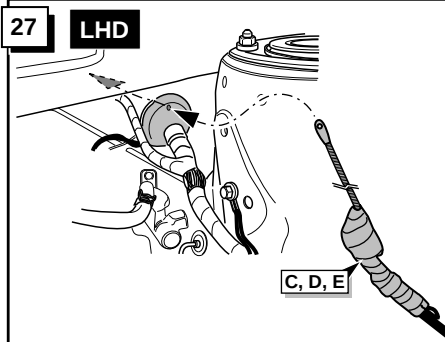


5



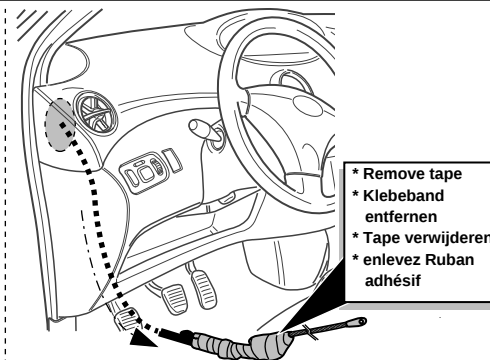
27

LHD



1

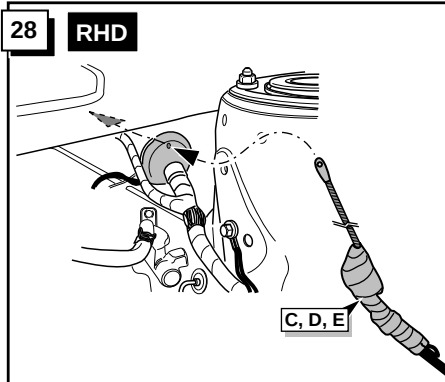
2



* Remove tape
* Klebeband
entfernen
* Tape verwijderen
* enlevez Ruban
adhésif

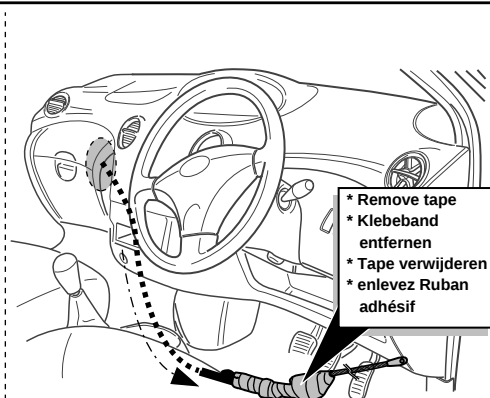
28

RHD



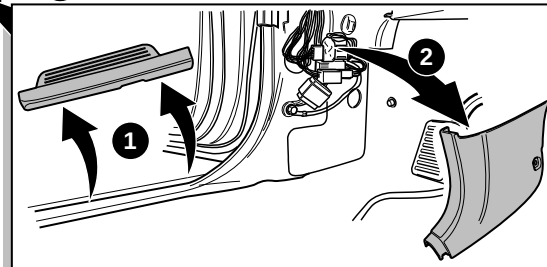
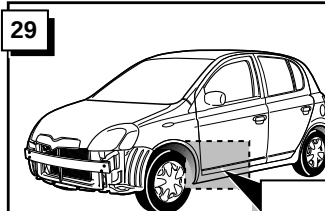
1

2

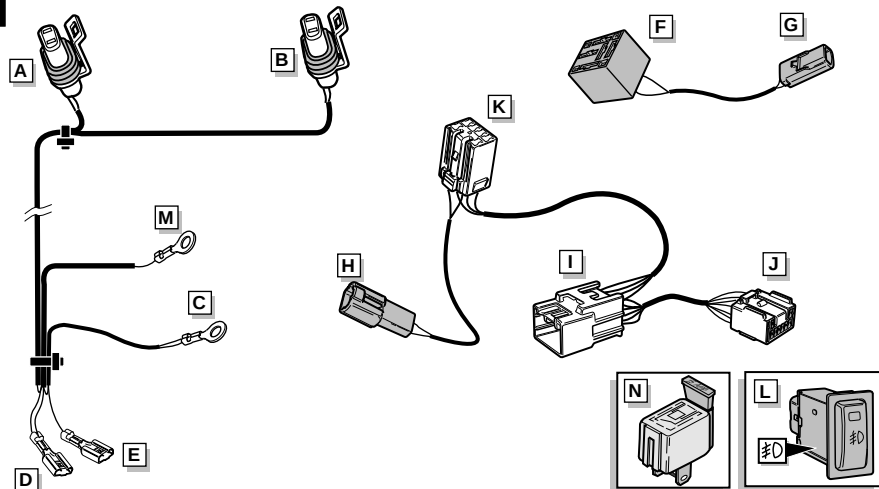


* Remove tape
* Klebeband
entfernen
* Tape verwijderen
* enlevez Ruban
adhésif

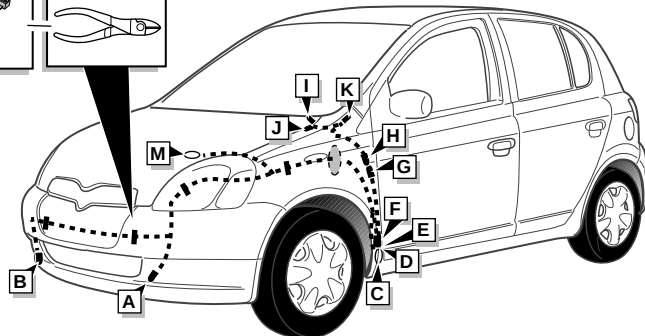
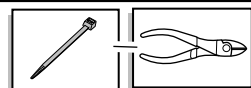
29



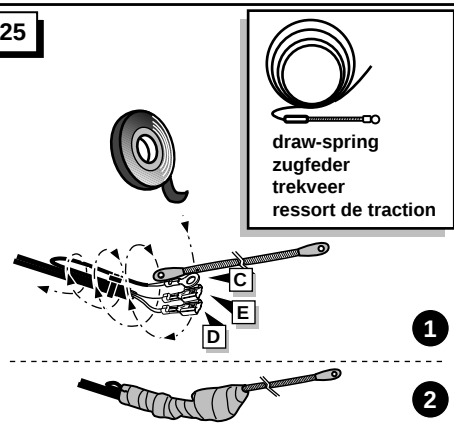
INFO



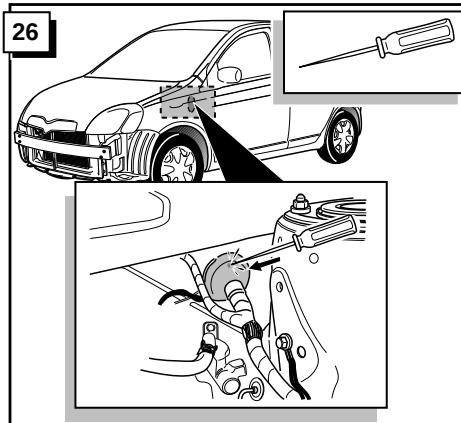
ROUTING



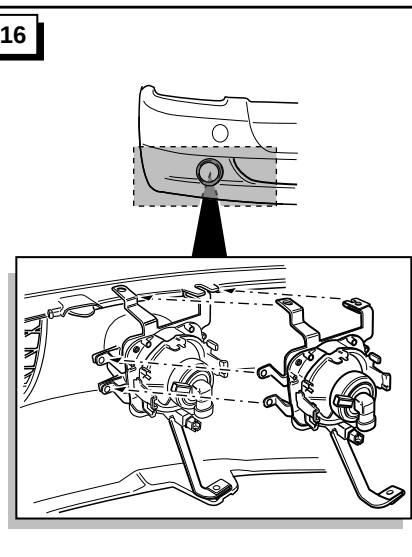
25



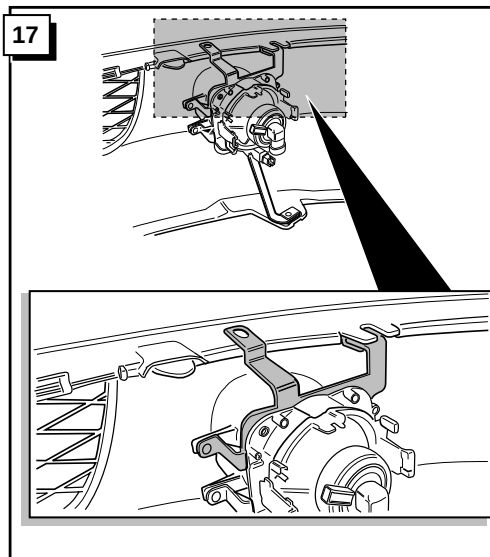
26



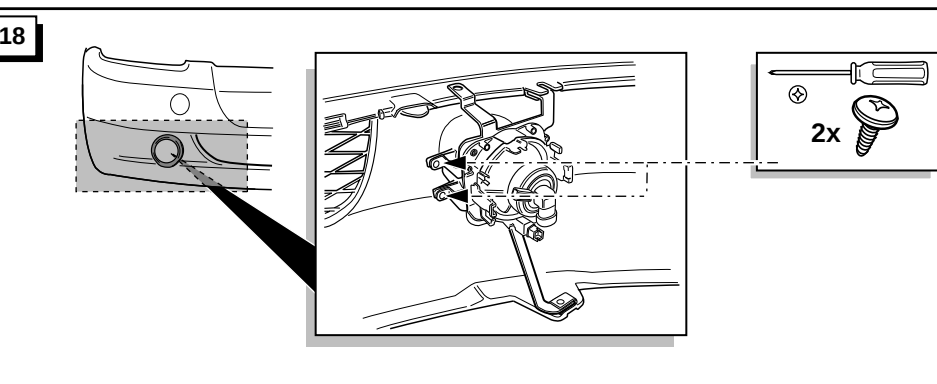
16



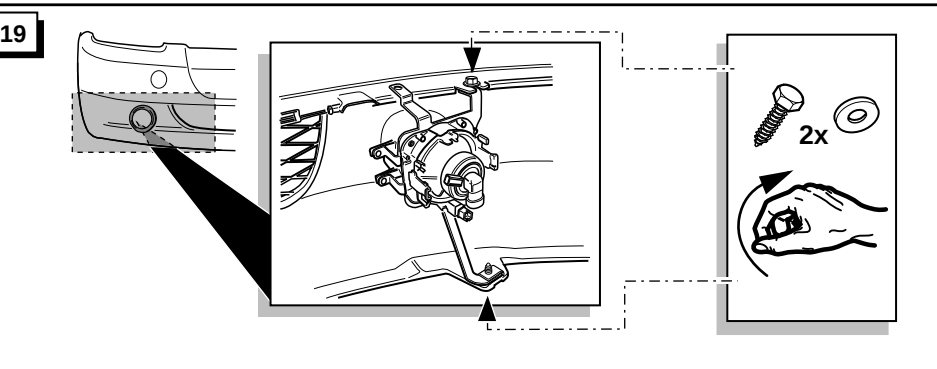
17



18

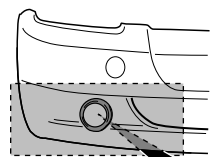
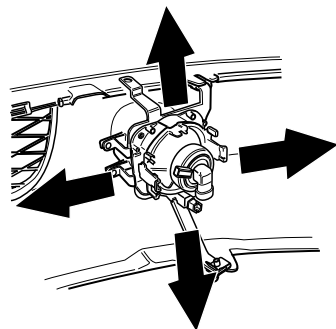


19

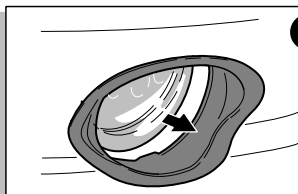


20

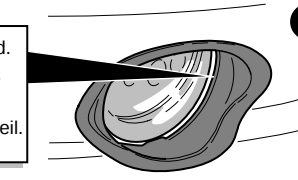
*Positioning
*Positionierung
*Positionering
*Positionez



1

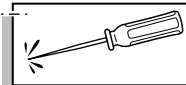
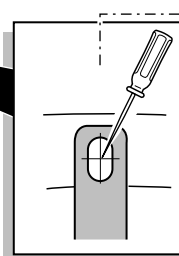
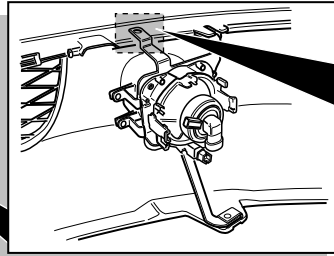
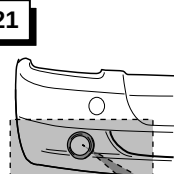


2

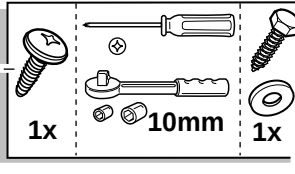
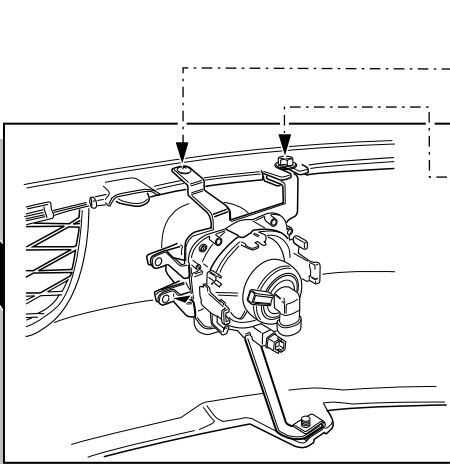
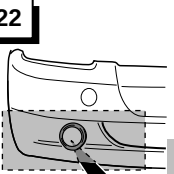


** Equal Clearance all round.
** Öffnung ist überall gleich.
** Opening is overal gelijk.
** Ouverture est partout pareil.

21



22

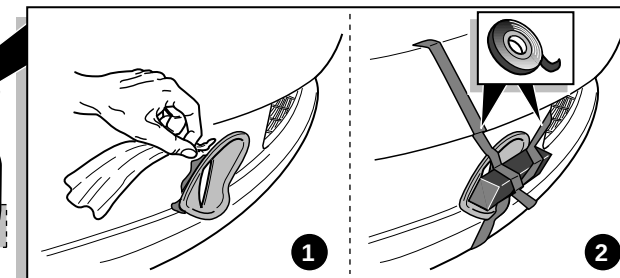
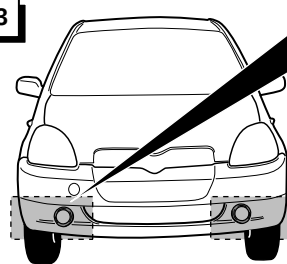


1x

10mm

1x

23



1

2

- ** 1 - Remove the superfluous glue around the bezle.
2 - Make sure that, for a period of 5 hours, there is enough pressure on the bezle so it will adhere properly to the bumper.

- ** 1 - Den überflüssigen Leim um den Bezle herum entfernen.
2 - dafür sorgen, daß den Bezle 5 Stunden unter Druck stehen wird, damit er gut an die Stoßstange haftet.

- ** 1 - Verwijder de overtollige lijm rondom de bezle.
2 - Zorg dat er gedurende 5uur druk komt te staan op de bezle zodat de bezle goed hecht aan de bumper.

- ** 1 - Enlevez la colle de trop sur le bezle.
2 - Assurez vous qu' il y a de pression au bezle pendant 5 heures afin que le bezle adhère bien au pare-choc.

24

** Repeat fig. 10 up to 23 for the left foglamp.

** Fig. 10 bis 23 für den linken Nebelscheinwerfer wiederholen.

** Herhaal fig. 10 t/m 23 voor de linker mistlamp.

** Répétez les fig. 10 à 23 pour le feu de brouillard gauche